



Alvord Unified School District
DISTRICT ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE

November 14, 2018
Board Room, 10365 Keller Ave., District Office
9:00 a.m. – 11:00 a.m.

MINUTES

I. Introductory Procedures

1. Call to Order: The meeting was called to order at 9:13 a.m.
2. Pledge of Allegiance: Lead by Mr. Ricardo Chaparro
3. A quorum was established with the following schools represented:
Elementary: Arlanza, Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, Orrenmaa, Promenade, RMK, Stokoe, Terrace
Middle and High Schools: Arizona, Loma Vista, Villegas, Alvord Alternative Continuation, Norte Vista

II. Action Items

1. Agenda
 - a. Approval of Minutes of Meeting from 10/17/2018*
Motion to approve minutes: Linda Sarhan, McAuliffe. Seconded by: Iris Elizarraraz, Promenade. Minutes were unanimously approved.

III. Discussion/Information/Training

1. School Report: Collett Elementary – Mr. Ricardo Chaparro, Principal
Mr. Chaparro presented the following information about Collett Elementary School:
 - Approximately 40% of enrollment at Collett are English Learners.
 - To support EL students, Collett offers Designated ELD 30 minutes daily, the help of Bilingual Instructional Assistants for 3 ½ hours a day, Integrated ELD and computer programs such as Rosetta Stone and Imagine Learning.
 - Collett celebrates students who reclassify at an awards assembly.
 - Collett encourages parent involvement through meetings and events such as ELAC, Back to School Night, Picnic in the Park and Open House.
2. Needs Assessment Topic: How can parents support their EL student with their homework & English classes for parents – Ms. Maria Cornejo
Ms. Cornejo shared eight ways how parents can get more involved with their children's homework:
 1. Interact with the student's school and teacher about homework
 2. Establish physical and psychological structures for the child's homework performance
 3. Provide General oversight of the homework process
 4. Respond to the student's homework performance
 5. Engage in homework processes and tasks with the student
 6. Engage in strategies designed to create a fit between the task and student knowledge, skills, and abilities
 7. Engage in interactive processes supporting student's understanding of homework
3. Reclassification Overview and Member Input – Ms. Martha Martinez
Ms. Martinez explained the reclassification criteria and the two parts of the ELPAC, the Initial and the Summative Assessment. She also highlighted the Correction of Classification Errors (California Code of Regulations 11518.20) which states that a parent, guardian or teacher may request a Correction of Classification Errors after the administration of the Initial ELPAC, but before the administration of the Summative ELPAC at the EL Office.

4. Title III and Member Input– Ms. Martha Martinez

Ms. Martinez presented the Title III Plan and explained that this plan is to provide services for EL students in order for them to become proficient in English and reach high academic standards. DELAC members received the 2018-2019 Title III Plan and gave their input.

IV. Hearing Session

This item is placed on the Agenda so that members of the audience have an opportunity to speak regarding subjects or concerns that do not appear on the Agenda. The Chair reserves the right to limit speaking time to three minutes. Government Code Section 54954.2 and Education Code 35145.5 prohibit the Committee from discussing or acting upon matters not on the Agenda.

- Ms. Martha Martinez asked permission to extend the meeting fifteen minutes to cover item number four on the Agenda. DELAC members agreed.

V. Adjournment

1. Next meeting: 1/16/2019
2. Adjournment: Meeting was closed at 11:33 a.m. by DELAC President, Mrs. Villegas

*indicates an action item



Distrito Escolar Unificado Alvord
COMITÉ CONSEJERO PARA APRENDICES DEL IDIOMA
INGLÉS DEL DISTRITO

14 de noviembre de 2018
Salón de Sesiones, 10365 Keller Ave., Distrito Escolar
9:00 a.m. - 11:00 a.m.

MINUTA

I. Procedimientos de Introducción

1. Llamar al Orden – La junta se llamó al orden a las 9:13 a.m.
2. Saludo a la Bandera – Guiado por el Sr. Ricardo Chaparro
3. Establecimiento de Quórum – El quórum fue establecido con la representación de las siguientes escuelas:
Primaria: Arlanza, Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, Orrenmaa, Promenade, RMK, Stokoe, Terrace
Intermedia y secundaria: Arizona, Loma Vista, Villegas, Alvord Alternative Continuation, Norte Vista

II. Asuntos de Acción

1. Agenda
 - a. Aprobación de la minuta de la junta de 10/17/2018 *
Linda Sarhan de McAuliffe propuso la moción para aprobar la minuta e Iris Elizarraraz de Promenade la secundó. La minuta fue aprobada por unanimidad.

III. Diálogo/Información/Capacitación

1. Reporte Escolar: Escuela Primaria Collett – Sr. Ricardo Chaparro, Director
El Sr. Chaparro presentó la siguiente información acerca de la Escuela Primaria Collett:
 - Aproximadamente el 40% de la matrícula en Collett son alumnos en proceso de aprender inglés
 - Para apoyar a los alumnos EL, Collett ofrece ELD Designado por 30 minutos diariamente, la ayuda de Asistentes Bilingües pro 3½ horas al día, ELD Integrado y programas de computadora tales como Rosetta Stone e Imagine Learning.
 - Collett celebra en una asamblea de reconocimientos a los alumnos que se reclasifican.
 - Collett fomenta la participación de los padres mediante juntas y eventos tales como ELAC, Noche de Regreso a la Escuela, Picnic en el parque y Noche de Exhibición Escolar.
2. Tema de la Encuesta de Necesidades: ¿Cómo pueden apoyar los padres a sus hijos EL con la tarea? Y, clases de inglés para padres de familia – Sra. Maria Cornejo
La Sra. Cornejo compartió ocho maneras de cómo los padres pueden participar más en la tarea de sus hijos:
 1. Interactuar con la escuela o maestro de su hijo acerca de la tarea
 2. Establecer estructuras físicas y psicológicas para el rendimiento de la tarea del menor
 3. Proporcionar supervisión general de la manera de hacer la tarea
 4. Responder al rendimiento del menor en la tarea
 5. Participar en el proceso de la tarea y las actividades con el alumno
 6. Participar en estrategias diseñadas para desarrollar una afinidad entre la actividad y el conocimiento, destrezas y habilidades del alumno.
 7. Participar en procesos interactivos apoyando la comprensión de la tarea
3. Resumen de Reclasificación y Opiniones de los Padres – Sra. Martha Martinez
La Sra. Martínez explicó el criterio de reclasificación y las dos partes del examen ELPAC, el Inicial y el Sumativo. También destacó la Corrección de los Errores de Clasificación (Código 11518.20 de Reglamentos de California) el cual declara que el padre, tutor o maestro pueden solicitar la Corrección de

Errores de Clasificación después de la administración del examen ELPAC Inicial, pero antes de la administración del examen ELPAC Sumativo en la Oficina EL.

4. **Título III y Opiniones de los Miembros – Sra. Martha Martínez**

La Sra. Martínez presentó el Plan Título III y explicó que este plan es para proporcionar servicios para los alumnos EL para que puedan ser proficientes en el idioma inglés y alcanzar altos estándares académicos. Los miembros DELAC recibieron el Plan Título III 2018-2019 y dieron sus recomendaciones.

IV. Sesión de Audiencia

Este asunto se coloca en la Agenda para dar a los miembros de la audiencia la oportunidad de opinar sobre los asuntos o preocupaciones que no incluidas en ella. La presidencia reserva el derecho a limitar el tiempo del orador a tres minutos. El Código Gubernamental Artículo 54954.2 y Código de Educación Artículo 35145.5 prohíben que el Comité discuta o tome acción sobre asuntos no incluidos en la Agenda.

- La Sra. Martha Martínez pidió permiso para alargar la junta quince minutos y cubrir el asunto número 4 de la Agenda. Los miembros DELAC estuvieron de acuerdo.

V. Clausura

1. Próxima junta: 1/16/2019
2. Clausura: La junta se clausuró a las 11:33 a.m. por la Sra. Villegas, Presidente DELAC.

*Indica asunto de acción